

## BUSINESS MEETING OF THE CONGRESS

ON FRIDAY, JULY 22nd 1938

The Chairman of the Permanent Council, Professor VAN GINNEKEN, opens the meeting.

The Secretary of the Permanent Council gives a brief account concerning the Third Congress.

Ladies and Gentlemen,

As is my duty I shall try to give you a brief report concerning the Third International Congress of Phonetic Sciences.

I do not know what is most important in these congresses : the subjects dealt with in the papers, or the spirit of each congress, that takes its origin from the local atmosphere.

Without trying to decide this question, we may say that both were a real success in this Third Congress. As to the subjects treated and the opinions uttered, it may be said, that the Ghent Congress distinguished itself by a spirit of mutual understanding between phonologists and phoneticians. In this regard we may be grateful to the organizing Committee for the skilful way in which the programme was composed.

It is also by mutual understanding, especially between linguists, laryngologists and psychologists, that the new survey about the first stades of human language could get such a power as it did. Perhaps a phantasia growing out of various scientific disciplines, has more guarantee, than many a regularly established fact, occurring within the limits of a special territory.

As to the other side of the Congress, it was by the kind perseverance of our President Professor BLANCQUAERT and by the indefatigable helpfulness of the Secretary Dr. PÉE, that the whole Congress was immersed in the admirable local atmosphere of ringing bells and historical culture.

Then Prof. VAN GINNEKEN spoke as follows :

In relation to the projects concerning the place, where the Fourth Congress will be held, it is necessary to remind, that on the occasion of the Second Congress an invitation by New-York was put in view. Because of the intervening depression in America it proved impossible to keep this project.

As to the Fourth Congress, we hope to combine it with the Linguistic Congress that will be held in America in 1942, in such a way, that the Congress of Phonetic Sciences will precede

the Linguistic Congress. If it will prove impossible to have the Fourth Congress in America in 1942, it will be held somewhere else in 1941.

Professor COHEN asks at what date the Congress will be held ; about September 15th seems to be indicated.

Professor MARTINET gives an account of the meeting of the „Phonologische Arbeitsgemeinschaft“, on July 18th.

Professor BLANCQUAERT, the President of the Third Congress, gives a critical account of the Congress.

Professor DOROSZEWSKI proposes what follows : The influence of the spoken language growing more and more important, it would be useful if the Congress established a contact between linguists and radio societies.

Professor VAN GINNEKEN proposes to the delegates to address themselves to their governments on this point.

Professor BLANCQUAERT calls the attention upon the fact that not all countries are represented.

Professor FOUCHÉ gives the following formula : „Le Congrès encourage la coopération des milieux linguistiques avec les centres radiophoniques et demande aux gouvernements de contribuer dans la mesure du possible à cette coopération.”

Professor BLANCQUAERT considers it wiser not to send any official communication to the governments.

Professor JONES proposes that Professor BLANCQUAERT and Professor FOUCHÉ should send a project to the Permanent Council.

Professor COHEN says that the contact must only be a practical one. The Congress might direct itself to the „Radio-councils”. The radio-question had been put on the programme of this Congress. The results were rather poor.

This shows that very little is known about it. LLOYD JAMES could write us about what has been done in England.

Professor THOMOV agrees with Professor COHEN. All countries will want a standard-language to be sent out by radio.

Professor BLANCQUAERT advises to send an address to the „Union Internationale de Radiodiffusion” in order to reach the national societies in that way.

All present agree to this. After approval by the Permanent Council, an address will be sent to the International Union of Radiodiffusion.

Professor GEMELLI remarks that physiologists and physicists are somewhat solitary among linguists in these congresses. For the Fourth Congress, American psychologists, physiologists,

laryngologists must be informed about the Congress ; Reports have to be sent to such periodicals as : *Journal of the Acoustical Society*, *Akustische Zeitschrift*, *Alta Frequenza*, *Revue laryngologique*, etc. Cooperation is indispensable because it is too much for one man to occupy himself with the whole field of Phonetic Sciences.

Professor FOUCHÉ agrees. Periodicals on acoustics treating rather seldom publish articles concerning voice and speech. A firm contact must be established. Professor WESTERMANN agrees too.

The meeting is closed by the President, Prof. VAN GINNEKEN.  
L. KAISER.

#### APPENDIX :

Le Troisième Congrès International des Sciences phonétiques réuni à Gand du 18 au 22 juillet 1938, composé de 272 membres représentant 37 nations constate :

1° que la radiophonie pose des problèmes d'ordre pratique aux linguistes, ainsi p. ex. la question de la prononciation des noms étrangers, l'enseignement des langues étrangères, questions d'orthoépique et de diction.

2° que dans beaucoup de pays les émissions radiophoniques concernant les questions de langue laissent à désirer au point de vue théorique et que la langue même des textes radiodiffusés appelle souvent des réserves quant à son niveau et à son style.

Par conséquent, le Congrès recommande la coopération des milieux linguistiques des différents pays avec les centres radiophoniques respectifs afin de voir confier aux autorités compétentes le contrôle linguistique et orthoépique nécessaire.

La présente motion a été admise à l'unanimité à la proposition de M. DOROSZEWSKI.

## RÉUNION DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LES ÉTUDES PHONOLOGIQUES

LE 18 JUILLET, A 18 HEURES, A L'UNIVERSITÉ DE GAND

Les membres de l'Association Internationale pour les Études phonologiques se sont réunis le 18 juillet, à 18 heures, à l'Université de Gand, sous la présidence de M. VENDRYÈS, Doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Paris, Président de l'Association.

Le Secrétaire, M. JAKOBSON, a résumé l'activité de l'Association depuis la dernière réunion tenue à Copenhague, en août 1936. Il a annoncé la parution prochaine d'un troisième bulletin d'informations phonologiques contenant une bibliographie raisonnée des travaux phonologiques parus depuis trois ans et des renseignements divers concernant les diverses sections nationales de l'Association. Il a fait savoir, d'autre part, que le Cercle Linguistique de Prague entend faire paraître sous peu deux nouveaux volumes de ses Travaux, à savoir le numéro 7, intitulé *Grundzüge der Phonologie*, par N. TRUBETZKOY, et le numéro 8, recueil d'études dédiés à la mémoire du Prince TRUBETZKOY.

Le Secrétaire et différents membres ont ensuite donné divers renseignements sur l'activité des sections nationales. Il ressort de ces renseignements que la Section américaine, avec une cinquantaine de membres, est la plus nombreuse ; puis viennent, par ordre d'importance, les Sections polonaise, tchécoslovaque et française, avec de vingt à trente membres chacune ; des sections sont également constituées en Bulgarie, en Hongrie et au Japon. Dans d'autres pays, comme le Danemark, l'Esthonie, la Hollande, l'Italie, la Norvège et la Roumanie, les phonologues n'ont pas attendu l'aboutissement des tentatives de groupement pour se mettre au travail.

Le Président a déploré la disparition du grand linguiste, Secrétaire de l'Association, le Prince TRUBETZKOY, un des fondateurs du mouvement phonologique.

Le Bureau a été renouvelé comme suit :

Président : J. VENDRYÈS.

Secrétaires : ROMAN JAKOBSON, Barvice, 27, Brno, Tchécoslovaquie,

ANDRÉ MARTINET, rue Sébastien Mercier 7,  
Paris 15<sup>e</sup>.

Trésorier : V. MATHESIUS, Maiselova 19, Praha, Tchécoslovaquie.

A. MARTINET.